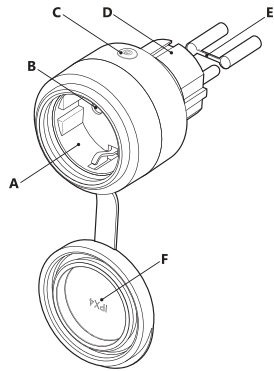




# Shelly Wave Outdoor Plug S



- ENGLISH LEGEND**  
A: LED indication  
B: Socket  
C: S button  
D: Plug  
E: Pin protector  
F: Protective cap
- Deutsch LEGENDE**  
D: LED-Anzeigerung  
A: Steckdose  
B: S-Taste  
C: Stecker  
E: Steckerschutzhut
- F: Schutzkappe**
- Čeština LEGENDA**  
A: signalizace LED  
B: zásuvka  
C: tlačítko S  
D: vidlice  
E: chránící kolíků  
F: ochranná krytka
- Netherlands LEGENDA**  
A: LED-Indicator  
B: Stopcontact  
C: S-knop  
D: Stekker

**USER AND SAFETY GUIDE**  
**Z-Wave® outdoor smart plug with power measurement**  
**READ BEFORE USE**  
**This document contains important technical and safety information about the Device, its safe use and installation.**  
**⚠CAUTION!** Before beginning the installation, please read carefully and entirely this guide and any other documents accompanying the Device. Failure to follow the installation procedures could lead to malfunction, danger to your health and life, violation of law or refusal of legal and/or commercial guarantee (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this Device due to failure of following the user and safety instructions in this guide.

**ABOUT THE DEVICE**  
The Device is a Z-Wave® smart plug/outlet designed for outdoor use, with power measurement and overheating protection, which allows remote control of electric appliances through a mobile phone, tablet, PC, or home automation system.  
**⚠CAUTION!** Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.  
**⚠CAUTION!** The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.  
**⚠CAUTION!** Do not connect the Device to appliances that exceed the specified maximum electric load.  
**⚠CAUTION!** Immediately unplug the Device from the power outlet if it emits smoke, makes noise or has an unusual smell.  
**⚠CAUTION!** Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.  
**⚠CAUTION!** The load current circuit has to be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 16 A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).  
**⚠CAUTION!** Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.  
**⚠CAUTION!** Do not attempt to service or repair the Device yourself!  
**⚠CAUTION!** Do not allow children to play with the device, especially with the S button. Keep the devices for remote control of Shelly Wave (mobile phones, tablets, PCs) away from children.  
**⚠CAUTION!** Do not use the Device in a damp environment. Do not allow the device to get wet.  
**⚠CAUTION!** Keep the Device away from dirt and moisture.  
**⚠CAUTION!** Do not plug Devices into each other.  
**⚠CAUTION!** Do not plug in any direct plug-in equipment in the Device. Examples of direct plug-in equipment include plug-in transformers, battery rechargers, etc.  
**⚠CAUTION!** Do not operate covered.  
**⚠WARNING!** Do not use the Device to power or control the on/off status of life support equipment.  
**⚠WARNING!** Do not use the Device to operate equipment when inaccurate timing or accidental on/off commands could be dangerous. Examples of such equipment are saunas, sunlamps, electric blankets, etc.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS:**  
Power supply: 230 V ~, 50 Hz  
Power consumption: < 0.7 W  
Power measurement [W]: Yes  
Rated impulse-withstand voltage: 2500 V  
Max. switching voltage AC: 230 V ~  
Max. switching current AC: 12 A  
Max. output power: 2500 W (resistive load only)  
Number of switching cycles: 10000  
Overheating protection: Yes  
Overcurrent protection: Yes  
Overvoltage protection: Yes  
Overvoltage category: II  
Degree of protection: IP44  
Wireless Protocol: Z-Wave  
CPU: S800  
Z-Wave® Mesh distance: Up to 40 m indoors (131 ft.) (depends on local condition)  
Z-Wave® Mesh frequency band: 868.4 MHz  
Z-Wave® Long range distance: Up to 80 m indoors (262 ft.) or up to 1000 m outdoors (3281 ft.)  
Z-Wave® Long range frequency band: 864.0 MHz  
Z-Wave® repeater: No (Long Range), Yes (Mesh)  
Max. radio frequency power transmitted in frequency band(s): < 25 mW  
Size (H x W x D): 56x56x103 ±0.5 mm / 2.21x2.21x4.55 ±0.02 in  
Weight: 85 ±1 g / 3 ±0.04 oz  
Compatible sockets: CEE 7/1, CEE 7/3 (Type F / Schuko) or CEE 7/5 (Type E)  
Compatible plugs: CEE 7/2, CEE 7/4 (Type F / Schuko), CEE 7/7, CEE 7/16 (Type C) or CEE 7/17  
Shell material: Plastic with Silicone Rubber Protective Cover for the Outlet  
Color: Mocha  
Ambient working temperature: -25°C to 51°C / -13°F to 125°F  
Humidity: 15% to 85% RH  
Max. altitude: 2000 m / 6562 ft.

**CLEANING**  
**⚠CAUTION!** Before cleaning the Device power off the connected appliance by pressing the S button, unplug it and then unplug the Device itself. Never clean the Device if it is connected to

**EN**  
**⚠CAUTION!** Use a wet soft cloth to clean the Device.  
**⚠CAUTION!** Do not use aggressive detergents!  
**⚠CAUTION!** Do not immerse the Device or wash it under running water!

**IMPORTANT DISCLAIMER**  
Z-Wave® wireless communication may not always be 100% reliable. This Device should not be used in situations in which life and/or valuables are solely dependent on its functioning. If the Device is not recognized by your gateway or appears incorrectly, you may need to change the Device type manually and ensure that your gateway supports Z-Wave Plus® multi-channel devices and Z-Wave® Long Range capability in case of Long Range devices.

**DISPOSAL AND RECYCLING**  
Do not dispose of the product in household waste. Recycle the product to prevent environmental and health damage and to promote resource conservation. Dispose of the product at an appropriate waste collection point at your own responsibility.

**Resellers**, from which the Device was purchased are required to accept Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) free of charge for proper disposal.  
Some electronic products may store personal data. The user is responsible for deleting this data before disposing of the Device. For deletion reset the Device to its factory settings.

**ORDERING CODE: QLPL-2A112EU**  
**DECLARATION OF CONFORMITY**  
Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly Wave Outdoor Plug S is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://shelly.link/ShellyWaveOutdoorPlugS-DoC>

**MANUFACTURER:**  
Shelly Europe Ltd.  
Address: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., building 3, floor 2 and 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Republic of Bulgaria  
Tel.: +359 2 988 7435  
E-mail: [zwave-shelly@shelly.cloud](mailto:zwave-shelly@shelly.cloud)  
Support: <https://support.shelly.cloud/>  
Web: <https://www.shelly.com>  
Changes in the contact data are published by the Manufacturer at the official website:  
<https://www.shelly.com>

**DE**  
**BENUTZER- UND SICHERHEITSHANDBUCH**  
**Z-Wave®-Smart-Außensteckdose mit Energieverbrauchsmessung**  
**BITTE VOR GEBRAUCH DURCHLESEN**  
Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitsrelevante Informationen über das Gerät, seine sichere Verwendung und Installation.  
**⚠ ACHTUNG!** Bitte lesen Sie diese Anleitung sowie alle anderen mit dem Gerät gelieferten Dokumente sorgfältig und vollständig, bevor Sie mit der Installation beginnen. Das Nichtbefolgen der Installationsverfahren kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Ihre Gesundheit und Ihr Leben, Gesetzesverstößen oder zum Verlust der gesetzlichen und/oder kommerziellen Garantie (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Schäden im Falle einer fehlerhaften Installation oder unsachgemäßen Verwendung dieses Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung.  
**PRODUKTBESCHREIBUNG**  
Das Gerät ist eine Z-Wave®-Smart-Steckdose für den Außenbereich mit Energieverbrauchsmessung und Überhitzungsschutz. Es ermöglicht die Fernsteuerung elektrischer Geräte über ein Mobiltelefon, Tablet, einen PC oder ein Hausautomationssystem.  
**⚠ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und an Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder an einem angeschlossenen Gerät kann Feuer, Sachschäden und Stromschläge verursachen.  
**⚠ACHTUNG!** Das Gerät darf nur an elektrische Schaltungen und Geräte angeschlossen werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsvorschriften entsprechen.  
**⚠ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nicht an Vorrichtungen an, die die maximal zulässige elektrische Last überschreiten.  
**⚠ACHTUNG!** Ziehen Sie das Gerät sofort aus der Steckdose, wenn es Rauch entwickelt, Geräusche macht oder einen ungewöhnlichen Geruch abgibt.  
**⚠ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung angegebene Weise an. Jede andere Methode kann Schäden und/oder Verletzungen verursachen.  
**⚠ACHTUNG!** Der Stromkreis, an dem das Gerät betrieben wird, muss durch einen Leitungsschutzschalter gemäß EN60898-1 (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Abschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3) abgesichert sein.  
**⚠ACHTUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigung oder Defekten aufweist.

**⚠CAUTION!** Use a wet soft cloth to clean the Device.  
**⚠CAUTION!** Do not use aggressive detergents!  
**⚠CAUTION!** Do not immerse the Device or wash it under running water!

**IMPORTANT DISCLAIMER**  
Z-Wave® wireless communication may not always be 100% reliable. This Device should not be used in situations in which life and/or valuables are solely dependent on its functioning. If the Device is not recognized by your gateway or appears incorrectly, you may need to change the Device type manually and ensure that your gateway supports Z-Wave Plus® multi-channel devices and Z-Wave® Long Range capability in case of Long Range devices.

**DISPOSAL AND RECYCLING**  
Do not dispose of the product in household waste. Recycle the product to prevent environmental and health damage and to promote resource conservation. Dispose of the product at an appropriate waste collection point at your own responsibility.

**Resellers**, from which the Device was purchased are required to accept Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) free of charge for proper disposal.  
Some electronic products may store personal data. The user is responsible for deleting this data before disposing of the Device. For deletion reset the Device to its factory settings.

**ORDERING CODE: QLPL-2A112EU**  
**DECLARATION OF CONFORMITY**  
Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly Wave Outdoor Plug S is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://shelly.link/ShellyWaveOutdoorPlugS-DoC>

**MANUFACTURER:**  
Shelly Europe Ltd.  
Address: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., building 3, floor 2 and 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Republic of Bulgaria  
Tel.: +359 2 988 7435  
E-mail: [zwave-shelly@shelly.cloud](mailto:zwave-shelly@shelly.cloud)  
Support: <https://support.shelly.cloud/>  
Web: <https://www.shelly.com>  
Changes in the contact data are published by the Manufacturer at the official website:  
<https://www.shelly.com>

**DE**  
**BENUTZER- UND SICHERHEITSHANDBUCH**  
**Z-Wave®-Smart-Außensteckdose mit Energieverbrauchsmessung**  
**BITTE VOR GEBRAUCH DURCHLESEN**  
Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitsrelevante Informationen über das Gerät, seine sichere Verwendung und Installation.  
**⚠ ACHTUNG!** Bitte lesen Sie diese Anleitung sowie alle anderen mit dem Gerät gelieferten Dokumente sorgfältig und vollständig, bevor Sie mit der Installation beginnen. Das Nichtbefolgen der Installationsverfahren kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Ihre Gesundheit und Ihr Leben, Gesetzesverstößen oder zum Verlust der gesetzlichen und/oder kommerziellen Garantie (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Schäden im Falle einer fehlerhaften Installation oder unsachgemäßen Verwendung dieses Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung.  
**PRODUKTBESCHREIBUNG**  
Das Gerät ist eine Z-Wave®-Smart-Steckdose für den Außenbereich mit Energieverbrauchsmessung und Überhitzungsschutz. Es ermöglicht die Fernsteuerung elektrischer Geräte über ein Mobiltelefon, Tablet, einen PC oder ein Hausautomationssystem.  
**⚠ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und an Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder an einem angeschlossenen Gerät kann Feuer, Sachschäden und Stromschläge verursachen.  
**⚠ACHTUNG!** Das Gerät darf nur an elektrische Schaltungen und Geräte angeschlossen werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsvorschriften entsprechen.  
**⚠ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nicht an Vorrichtungen an, die die maximal zulässige elektrische Last überschreiten.  
**⚠ACHTUNG!** Ziehen Sie das Gerät sofort aus der Steckdose, wenn es Rauch entwickelt, Geräusche macht oder einen ungewöhnlichen Geruch abgibt.  
**⚠ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung angegebene Weise an. Jede andere Methode kann Schäden und/oder Verletzungen verursachen.  
**⚠ACHTUNG!** Der Stromkreis, an dem das Gerät betrieben wird, muss durch einen Leitungsschutzschalter gemäß EN60898-1 (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Abschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3) abgesichert sein.  
**⚠ACHTUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigung oder Defekten aufweist.

2014/30/EU, 2011/65/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://shelly.link/ShellyWaveOutdoorPlugS-DoC>

**HERSTELLER:**  
Shelly Europe Ltd.  
Adresse: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., Gebäude 3, 2. und 3. Stock, Lozenetz Region, Sofia 1407, Republik Bulgarien  
Tel.: +359 2 988 7435  
E-Mail: [zwave-shelly@shelly.cloud](mailto:zwave-shelly@shelly.cloud)  
Kundensupport: <https://support.shelly.cloud/>  
Offizielle Webseite: <https://www.shelly.com>  
Änderungen der Kontaktadressen werden vom Hersteller auf dessen offizieller website veröffentlicht: <https://www.shelly.com>

**CZ**  
**NÁVOD K POUŽITÍ**  
**A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**  
**Venkovní chytrá zásuvka**  
**Z-Wave® s měřením výkonu**  
**Přečtěte si před použitím**  
Tento dokument obsahuje důležité technické a bezpečnostní informace o Zařízení, o jeho bezpečném používání a instalaci.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Než začnete s instalací, přečtěte si pozorně a v celém rozsahu tento návod i všechny ostatní dokumenty, které Zařízení doprovázejí. Nedodržení postupu instalace může vést k poruše, k ohrožení zdraví a života, k porušení zákona nebo k odmltnutí zákonných a/nebo obchodních záruk, pokud byly poskytnuty. Společnost Shelly Europe Ltd. neodpovídá za žádnou ztrátu ani škodu, která vznikne nesprávnou instalací nebo nesprávným provozem tohoto Zařízení v důsledku nedodržení pokynů v tomto návodu.

**O Zařízení**  
Zařízení je chytrá zásuvka Z-Wave® určená do venkovního prostředí. Má možnosti výkonu i ochranu proti přehřátí a umožňuje ovládat elektrické spotřebiče na dálku z mobilního telefonu, tabletu, počítače nebo ze systému domácí automatizace.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Zařízení připojujte pouze k elektrické síti a ke spotřebičům, které vyhovují všem platným předpisům. Zkrat v elektrické síti nebo v kterémkoli spotřebiči připojeném k Zařízení může způsobit požár, škodu na majetku a úraz elektrickým proudem.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Zařízení se smí připojit pouze k elektrickým obvodům a spotřebičům, které vyhovují platným normám a bezpečnostním normám, a smí ovládat jen je.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Nepřipojujte k Zařízení spotřebiče, které překračují uvedené maximální zatížení.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Pokud ze Zařízení jde dým, vydává zvuk nebo je z něj cítit neobvyklý zápach, okamžitě je vytáhněte ze zásuvky.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Zařízení připojujte pouze způsobem, který je v tomto návodu naznačen. Jakýkoli jiný postup může způsobit škodu nebo úraz.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Obvod zátěže musí být jistič jističem podle EN60898-1, s vypínací charakteristikou B nebo C, jmenovitým proudem nejvýše 16 A, zkratovou vypínací schopností nejméně 6 kA a třídou omezení energie 3.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte Zařízení, pokud jeví jakoukoli známku poškození nebo vady.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Nepokoušejte se Zařízení sami opravovat ani na něm provádět servisní zásahy.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Nedovolte dětem, aby si se Zařízením hrály, zvlášť s tlačítkem S. Prostředky dálkového ovládání Shelly Wave, tedy mobilní telefony, tablety a počítače, udržujte mimo dosah dětí.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte Zařízení ve vlhkém prostředí. Zabraňte tomu, aby navlhlo.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Chraňte Zařízení před nečistotami a vlhkostí.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Nezapojujte Zařízení do sebe navzájem.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Nezapojujte do Zařízení přístroje s integrovanou síťovou vidlicí bez přírodního kabelu. Jsou to například zásuvkové napájecí adaptéry a nabíječky baterií.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte Zařízení k napájení ani k zapínání a vypínání přístrojů podporujících životní funkce.  
**⚠VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte Zařízení k ovládání spotřebičů, u kterých by nepřesné načasování nebo náhodný povel k zapnutí či vypnutí mohly být nebezpečné. Jsou to například sauny, horská slunce a elektrické dečky.

**Technické údaje**  
• Napájení: 230 V ~, 50 Hz  
• Vlastní spotřeba: < 0,7 W  
• Měření výkonu ve W: ano  
• Jmenovité impulzní výdržné napětí: 2500 V  
• Max. spínané napětí AC: 230 V ~  
• Max. spínáný proud AC: 12 A  
• Max. výstupní výkon: 2500 W, pouze pro odporovou zátěž  
• Počet spínacích cyklů: 10000  
• Ochrana proti přehřátí: ano  
• Ochrana proti nadproudu: ano  
• Ochrana proti přepětí: ano  
• Kategorie přepětí: II  
• Křytí: IP44  
• Bezdrátový protokol: Z-Wave  
• CPU: S800

• Dosaď síť Mesh ve vnitřním prostoru do maximální podminek: až 40 m / 131 ft  
• Frekvenci pásmo síť Mesh: 868,4 MHz  
• Dosaď Z-Wave® Long Range: až 80 m / 262 ft ve vnitřním prostoru a až 1000 m / 3281 ft ve venkovním  
• Frekvenci pásmo Z-Wave® Long Range: 864,0 MHz  
• Opakovač Z-Wave®: v síti Mesh ano, v režimu Long Range ne  
• Max. výsílací výkon ve frekvenčních pásmách: < 25 mW  
• Rozměry, výška x šířka x hloubka: 56 x 56 x 103 ±0,5 mm / 2,21 x 2,21 x 4,55 ±0,02 in  
• Hmotnost: 85 ±1 g / 3 ±0,04 oz  
• Vhodné zásuvky: CEE 7/1, CEE 7/3, tedy typ F neboli Schuko, a CEE 7/5, tedy typ E  
• Vhodné vidlice: CEE 7/2, CEE 7/4, tedy typ F neboli Schuko, dále CEE 7/7, CEE 7/16, tedy typ C, a CEE 7/17  
• Materiál krytu: plast se silikonovou ochrannou křtíkovou zásuvkou  
• Barva: Mocha  
• Teplota okolí: -25 až 51 °C / -13 až 125 °F  
• Vlhkost: 15 až 85 % relativní vlhkosti  
• Max. nadmořská výška: 2000 m / 6562 ft

**Čištění**  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Před čištěním vypněte připojený spotřebič tlačítkem S, vytáhněte jeho vidlici ze Zařízení a potom vytáhněte ze zásuvky i samotné Zařízení. Nikdy Zařízení nečistěte, když je připojené k síti.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** K čištění Zařízení použijte vlhký měkký hadřík.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.  
**⚠UPOZORNĚNÍ!** Zařízení neponořujte do vody ani je neomyjte pod tekoucí vodou.

**Důležité upozornění**  
Bezdrátová komunikace Z-Wave® nemusí být vždy stoprocentně spolehlivá. Toto Zařízení se nemá používat tam, kde by život nebo hodnotný majetek závisely výhradně na jeho funkci. Pokud vaše brána Zařízení nerozpozná nebo je zobrazí nesprávně, může být potřeba změnit typ Zařízení ručně a ověřit, že brána podporuje vícekanalová zařízení Z-Wave Plus® a a zařízením Long Range také režim Z-Wave® Long Range.

**Likvidace a recyklace**  
Výrobek nepatří do běžného domovního odpadu. Recyklujte jej, aby se předešlo škodám na životním prostředí a na lidském zdraví a aby se šetřily zdroje. Výrobek odevzdejte na příslušném sběrném místě, je to vaše odpovědnost. Prodejci, u kterých bylo Zařízení zakoupeno, jsou povinni bezplatně převzít odpadní elektrická a elektronická zařízení k řádné likvidaci.

**Objednací kód: QLPL-2A112EU**

**Prohlášení o shodě**  
Společnost Shelly Europe Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Shelly Wave Outdoor Plug S je ve shodě se směrnicemi 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  
<https://shelly.link/ShellyWaveOutdoorPlugS-DoC>  
Výrobce: Shelly Europe Ltd.  
Adresa: 51 Cherni Vrah Blvd., budova 3, patra 2 a 3, region Lozencec, Sofia 1407, Bulharská republika  
Tel.: +359 2 988 7435  
E-mail: [zwave-shelly@shelly.cloud](mailto:zwave-shelly@shelly.cloud)  
Podpora: <https://support.shelly.cloud/>  
Web: <https://www.shelly.com>  
Změny kontaktních údajů zveřejňuje výrobce na oficiálním webu:  
<https://www.shelly.com>  
Český překlad zajišťila společnost EST Praha. Závazné je anglické znění výrobce.

**GEbruikers- en VeiligheidsGids**  
**Z-Wave® slimme stekker voor buiten met vermogensmeting**  
**LEES VOOR GEBRUIK**  
Dit document bevat belangrijke technische en veiligheidsinformatie over het apparaat, het veilige gebruik en de installatie ervan.  
**⚠VOORZICHTIGHEID!** Lees deze handleiding en alle andere bij het apparaat geleverde documenten zorgvuldig en volledig door voordat u met de installatie begint. Het niet volgen van de installatieprocedures kan leiden tot storingen, gevaar voor uw gezondheid en leven, overtreding van de wet of weigering van de wettelijke en/of commerciële garantie (indien van toepassing), Europe Ltd. is niet aansprakelijk voor verlies of schade

als gevolg van een onjuiste installatie of onjuiste bediening van dit apparaat, omdat de gebruikers- en veiligheidsinstructies in deze handleiding niet zijn nageleefd.

**OVER HET APPARAAT**  
Het apparaat is een Z-Wave® slimme stekker/stopcontact, ontworpen voor gebruik buitenshuis, met vermogensmeting en oververhittingsbeveiliging, waarmee u elektrische apparaten op afstand kunt bedienen via een mobiele telefoon, tablet, pc of domoticsysteem.  
**⚠LEET OP!** Sluit het apparaat alleen aan op een elektriciteitsnet en apparaten die voldoen aan alle toepasselijke voorschriften. Kortsluiting in het elektriciteitsnet of in een apparaat dat op het apparaat is aangesloten, kan brand, materiële schade en elektrische schokken veroorzaken.  
**⚠LEET OP!** Het apparaat mag alleen worden aangesloten op en bediend worden door elektrische circuits en apparaten die voldoen aan de geldende normen en veiligheidsnormen.  
**⚠LEET OP!** Sluit het apparaat niet aan op apparaten waarvan de maximale elektrische belasting wordt overschreden.  
**⚠LEET OP!** Haal de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact als er rook uit komt, lawaai maakt of een ongewone geur afgeeft.  
**⚠LEET OP!** Sluit het apparaat alleen aan zoals aangegeven in deze instructies. Elke andere methode kan schade en/of letsel veroorzaken.  
**⚠LEET OP!** Het belastingstroombereik moet worden beveiligd met een kabelbeveiligingsschakelaar conform EN60898-1 (uitschakelkarakteristiek B of C, max. nominale stroom 16 A, min. afschakelvermogen 6 kA, energiebegrenzingsklasse 3).  
**⚠LEET OP!** Gebruik het apparaat niet als het teknen van schade of defecten vertoont.  
**⚠LEET OP!** Probeer het apparaat niet zelf te onderhouden of repareren!  
**⚠LEET OP!** Laat kinderen niet met het apparaat spelen, vooral niet met de S-knop. Houd apparaten voor afstandsbediening van Shelly Wave (mobiele telefoons, tablets, pc's) buiten bereik van kinderen.  
**⚠LEET OP!** Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving. Zorg ervoor dat het apparaat niet nat wordt.  
**⚠LEET OP!** Houd het apparaat uit de buurt van vuil en vocht.  
**⚠LEET OP!** Sluit apparaten niet op elkaar aan.  
**⚠LEET OP!** Sluit geen apparaat aan op het apparaat dat rechtstreeks op het stopcontact is aangesloten. Voorbeelden van dergelijke apparatuur zijn stekkertransformatoren, batterijladers, enz.  
**⚠LEET OP!** Niet gebruiken als het apparaat afgedekt is.  
**⚠WAARSCHUWING!** Gebruik het apparaat niet om levensondersteunende apparatuur van stroom te voorzien of de aan-/uitstatus ervan te regelen.  
**⚠WAARSCHUWING!** Gebruik het apparaat niet om apparatuur te bedienen wanneer onnauwkeurige timing of onbedoelde aan/uit-commando's gevaarlijk kunnen zijn. Voorbeelden van dergelijke apparatuur zijn sauna's, zonnepanelen, elektrische deken, enz.

**TECHNISCHE SPECIFICATIES:**  
Voeding: 230 V ~, 50 Hz  
Stroomverbruik: < 0.7 W  
Vermogensmeting [W]: Ja  
Nominale impulsspanning: 2500 V  
Max. schakelspanning AC: 230 V ~  
Max. schakelstroom AC: 12 A  
Max. uitgangsvermogen: 2500 W (alleen ohmse belasting)  
Aantal schakelcycli: 10000  
Oververhittingsbeveiliging: Ja  
Overstroombeveiliging: Ja  
Overspanningsbeveiliging: Ja  
Overspanningscategorie: II  
Beschermingsgraad: IP44  
Draadloos protocol: Z-Wave  
CPU: S800  
Z-Wave® Mesh-afstand: tot 40 m binnenshuis (131 ft.) (afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden)  
Z-Wave® Mesh-frequentieband: 868.4 MHz  
Z-Wave® Groot bereik: Tot 80 m binnenshuis (262 ft.) of tot 1000 m buitenshuis (3281 ft.)  
Z-Wave® Langeafstands-frequentieband: 864.0 MHz  
Z-Wave® repeater: Nee (lange afstand), Ja (Mesh)  
Maximaal radiofrequentievermogen uitgezonden in frequentieband(en): < 25 mW  
Afmetingen (H x B x D): 56 x 56 x 103 ±0,5 mm / 2,21 x 2,21 x 4,55 ±0,02 inch  
Gewicht: 85 ±1 g / 3 ±0,04 oz  
Compatibele stopcontacten: CEE 7/1, CEE 7/3 (Type F / Schuko) of CEE 7/5 (Type E)  
Compatibele stekkers: CEE 7/2, CEE 7/4 (Type F / Schuko), CEE 7/7, CEE 7/16 (Type C) of CEE 7/17  
Materiaal behuizing: kunststof met siliconenrubberen beschermhoes voor de uitlaat  
Kleur: Mokka  
Omgevingstemperatuur: -25°C tot 51°C / -13°F tot 125°F  
Vochtigheid: 15% tot 85% RV  
Maximale hoogte: 2000 m / 6562 ft.

**SCHOONMAAK**  
**⚠LEET OP!** Voordat u het apparaat reinigt, schakelt u eerst het aangesloten apparaat uit door op de S-knop te drukken, haalt u de stekker uit het stopcontact en vervolgends het apparaat zelf. Reinig het apparaat nooit als het op het lichtnet is aangesloten!  
**⚠LEET OP!** Gebruik een natte, zachte doek om het apparaat schoon te maken.  
**⚠LEET OP!** Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen!  
**⚠LEET OP!** Dopel het apparaat niet onder en was het niet af onder stromend water!

**BELANGRIJKE DISCLAIMER**  
Draadloze Z-Wave®-communicatie is mogelijk niet altijd 100% betrouwbaar. Dit apparaat mag niet worden gebruikt in situaties waarin levens en/of waardevolle spullen volledig afhankelijk zijn van de werking ervan. Als het apparaat niet wordt herkend door uw gateway of onjuist wordt weergegeven, moet u mogelijk het apparaattype handmatig wijzigen en controleren of uw gateway Z-Wave Plus®-apparaten met meerdere kanalen en Z-Wave® Long Range-functionaliteit ondersteunt in het geval van apparaten met een groot bereik.

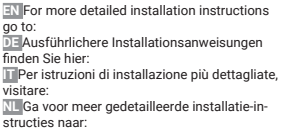
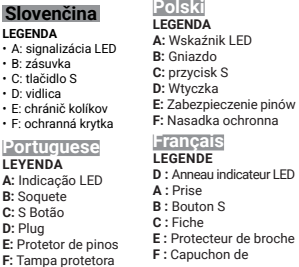
**VERWIJDERING EN RECYCLING**  
Gooi het product niet weg bij het huisvuil. Recycle het product om schade aan het milieu en de gezondheid te voorkomen en het behoud van hulpbronnen te bevorderen. Lever het product in bij een geschikt inzamelingspunt voor huishoudelijk afval, op eigen verantwoordelijkheid.

**Verkopers** bij wie het apparaat is gekocht, zijn verplicht afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) kosteloos in te nemen voor correcte verwerking.  
Sommiige elektronische producten kunnen persoonlijke gegevens opslaan. De gebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van deze gegevens voordat hij/zij het apparaat weggooit. Om deze gegevens te verwijderen, dient u het apparaat te resetten naar de fabrieksinstellingen.

**BESTELCODE: QLPL-2A112EU**  
**VERKLARING VAN CONFORMITEIT**  
Shelly Europe Ltd. verklaart hierbij dat de radio-apparaat type Shelly Wave Outdoor Plug S voldoet aan de Richtlijnen 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:  
<https://shelly.link/ShellyWaveOutdoorPlugS-DoC>

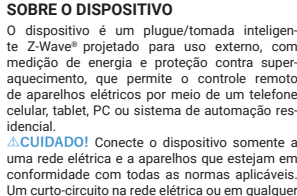
**FABRIKANT:**  
Shelly Europe Ltd.  
Adres: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., gebouw 3, verdieping 2 en 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Republiek Bulgarije  
Telefoon: +359 2 988 7435  
E-mail: [zwave-shelly@shelly.cloud](mailto:zwave-shelly@shelly.cloud)  
Ondersteuning: <https://support.shelly.cloud/>  
Website: <https://www.shelly.com>  
Wijzigingen in de contactgegevens worden door de fabrikant gepubliceerd op de officiële website: <https://www.shelly.com>

**CE RoHS COMPLIANT**



### Technické údaje

- Napájanie: 230 V ~, 50 Hz
- Vlastná spotreba: < 0,7 W
- Meranie výkonu vo V: áno
- Menovitý impulzný výdržné napätie: 2500 V
- Max. spínané napätie AC: 230 V ~
- Max. spínaný prúd AC: 12 A
- Max. výstupný výkon: 2500 W, iba pre odporové záťaže
- Počet spínacích cyklov: 10000
- Ochrana proti prehriatiu: áno
- Ochrana proti nadprúdu: áno
- Ochrana proti prepätiu: áno
- Kategória prepätia: II
- Krytie: IP44
- Bezdrôtový protokol: Z-Wave
- CPU: S800
- Dosah siete Mesh vo vnútornom priestore podľa miestnych podmienok: až 40 m / 131 ft
- Frekvénčné pásmo siete Mesh: 868,4 MHz
- Dosah Z-Wave® Long Range: až 80 m / 262 ft vo vnútornom priestore a až 1000 m / 3281 ft vo vonkajšom priestore
- Frekvénčné pásmo Z-Wave® Long Range: 864,0 MHz
- Opakovač Z-Wave®: v sieti Mesh áno, v režime Long Range nie
- Max. vysielači výkon vo frekvénčných pásmach < 25 mW
- Rozmery, výška x šírka x hĺbka: 56 x 56 x 103 mm / 2,21 x 2,21 x 4,15 x 0,52 in
- Hmotnosť: 85 ±1 g / 3 x 0,04 oz
- Vhodné zásuvky: CEE 7/1, CEE 7/3, teda typ F, čiže Schuko, a CEE 7/5, teda typ E
- Vhodné vidlice: CEE 7/2, CEE 7/4, teda typ F, čiže Schuko, ďalej CEE 7/7, CEE 7/16, teda typ C, a CEE 7/17



o aparelho conectado ao dispositivo pode causar incêndio, danos materiais e choque elétrico.

**⚠️ATENÇÃO!** O Dispositivo pode ser conectado e controlado somente circuitos e aparelhos elétricos que estejam em conformidade com as normas e padrões de segurança aplicáveis.

**⚠️CAUIDADO!** Não conecte o dispositivo a aparelhos que excedam a carga elétrica máxima especificada.

**⚠️CAUIDADO!** Desligue imediatamente o dispositivo da tomada se ele emitir fumaça, fizer barulho ou apresentar odor estranho.

**⚠️CAUIDADO!** Conecte o dispositivo somente da maneira mostrada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.

**⚠️CAUIDADO!** O circuito de corrente de carga deve ser protegido por um disjuntor de proteção de cabo conforme a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, corrente nominal máxima 16 A, capacidade de interrupção mín. 6 kA, classe de limitação de energia J3).

**⚠️CAUIDADO!** Não utilize o dispositivo se ele apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.

**⚠️CAUIDADO!** Não tente consertar ou consertar o dispositivo sozinho!

**⚠️CAUIDADO!** Não permita que crianças brinquem com o dispositivo, especialmente com o botão S. Mantenha os dispositivos de controle remoto do Shelly Wave (celulares, tablets, computadores) longe de crianças.

**⚠️CAUIDADO!** Não utilize o dispositivo em ambientes úmidos. Não deixe o dispositivo molhar.

**⚠️CAUIDADO!** Mantenha o dispositivo longe de sujeira e umidade.

**⚠️CAUIDADO!** Não conecte dispositivos uns aos outros.

**⚠️CAUIDADO!** Não conecte nenhum equipamento de conexão direta ao dispositivo. Exemplos de equipamentos de conexão direta incluem transformadores de conexão, carregadores de bateria, etc.

**⚠️CAUIDADO!** Não opere com a máquina coberta.

**⚠️AVISO!** Não utilize o dispositivo para alimentar ou controlar o estado ligado/desligado de equipamentos de suporte à vida.

**⚠️AVISO!** Não utilize o Dispositivo para operar equipamentos quando a temporização imprecisa ou comandos acidentais de ligar/desligar possam ser perigosos. Exemplos desses equipamentos são saunas, lâmpadas solares, cobertores elétricos, etc.

**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:**

Fonte de alimentação: 230 V ~, 50 Hz

Consumo de energia: < 0.7 W

Medição de potência [W] : Sim

Tensão nominal de resistência ao impulso: 2500 V

Tensão de comutação máx. CA: 230 V ~

Corrente de comutação máxima CA: 12 A

Potência máxima de saída: 2500 W (somente carga resistiva)

Número de ciclos de comutação: 10000

Proteção contra superaquecimento: Sim

Proteção contra sobrecorrente: Sim

Proteção contra sobretensão: Sim

Categoria de sobretensões: II

Grau de proteção: IP44

Protocolo sem fio: Z-Wave

CPU: S800

Distância da malha Z-Wave®: até 40 m em ambientes internos (131 pés) (depende das condições locais)

Banda de frequência de malha Z-Wave®: 868.4 MHz

Z-Wave® Longo alcance: até 80 m em ambientes internos (262 pés) ou até 1000 m em ambientes externos (3281 pés)

Banda de frequência de longo alcance Z-Wave®: 864.0 MHz

Repetidor Z-Wave®: Não (longo alcance), Sim (malha)

Potência máxima de radiofrequência transmitida em banda(s) de frequência: < 25 mW

Tamanho (A x L x P): 56x56x103 ±0.5 mm / 2,21x2,21x4,55 ±0.02 pol.

Peso: 85 ±1 g / 3 ±0.04 oz

Tempos compatíveis: CEE 7/1, CEE 7/3 (Tipo F / Schuko) ou CEE 7/5 (Tipo E)

Plugues compatíveis: CEE 7/2, CEE 7/4 (Tipo F / Schuko), CEE 7/7, CEE 7/16 (Tipo C) ou CEE 7/17

Material da carcaça: Plástico com capa protetora de borracha de silicone para a tomada

Cor : Mocho

Temperatura ambiente de trabalho: -25°C a 51°C / -13°F a 125°F

Umidade: 15% a 85% UR

Altitude máxima: 2000 m / 6562 pés.

**LIPEZA**

**⚠️CAUIDADO!** Antes de limpar o aparelho, desligue-o pressionando o botão S, desconecte-o da tomada e, em seguida, desconecte o próprio aparelho. Nunca limpe o aparelho se ele estiver conectado à rede elétrica!

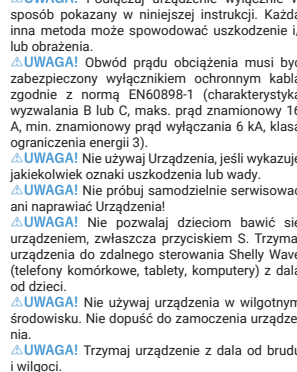
**⚠️CAUIDADO!** Use um pano macio e úmido para limpar o dispositivo.

**⚠️CAUIDADO!** Não utilize detergentes agressivos.

**⚠️CAUIDADO!** Não mergulhe o dispositivo nem o lave em água corrente!

**AVISO LEGAL IMPORTANTE**

A comunicação sem fio Z-Wave® pode não ser sempre 100% confiável. Este dispositivo não deve ser usado em situações em que a vida e/ou os objetos de valor dependam exclusivamente do seu funcionamento. Se o dispositivo não for reconhecido pelo seu gateway ou aparecer incorretamente, pode ser necessário alterar o tipo de dispositivo manualmente e garantir que o seu gateway seja compatível com dispositivos multicanal Z-Wave Plus® e com a capacidade



**KOD ZAMÓWIENIA: QLPL-2A112UE**

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Niniejszym Shelly Europe Ltd. oświadcza, że typ urządzenia radiowego Shelly Wave Outdoor Plug S jest zgodny z dyrektywami 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
<https://shelly.link/ShellyWaveOutdoorPlugs-DoC>

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :**  
 Alimentation électrique : 230 V ~, 50 Hz  
 Consommation électrique : < 0.7 W  
 Mesure de la puissance [W] : Oui  
 Tension nominale de résistance aux chocs : 2500 V  
 Tension de commutation CA max. : 230 V ~  
 Courant de commutation CA max. : 12 A  
 Puissance de sortie max. : 2500 W (charge résistive uniquement)  
 Nombre de cycles de commutation : 10000